

Te capitâl des vacancis dai furlans, domenie che e ven ai 28 di Setembar, si davuelç il congrès numar 91 pe Societât filologjiche.

» DI CHRISTIAN ROMANINI

Pronte e plene e je stade la colaborazion dal Comun di Lignan e des associazions dal teritori e il Congrès al pues funzionâ dome se la rispueste di bande de comunitât che nus da acet e je cussî buine”, al dîs **Federico Vicario**, president de Societât Filologjiche Furlane, comentant il Congrès numar 91 che si tignarà dome ai 28 di Setembar a Lignan.

E je la prime volte che la citât simbul des vacancis par buine part dai furlans e da il bon acet a chest event che ogni an si davuelç te ultime domenie di Setembar e l'entusiasim riscuintrât dal president de Filologjiche al cjate conferme ancje tes peraulis di **Luca Fanotto**, sindic di Lignan “Une citât che si le cognòs come ‘zovine’, come la ‘citât inventade’ di plante fûr, ma che in veretât e à une sô storie che e merete di jessi contade in detai, come che a pandin i doi volums dal Numar Unic ‘Lignan’, che al sarà presentât te di dal Congrès. Une opare impuartante che nus permet di viodi la nestre citât no dome sot di une lûs ‘furlane’ ma ancje in proiezion ‘turistiche’. Propit par chest al è in program di voltâ e publicâ ancje par todesc e par inglès un estrat dal Numar Unic”.

TRENTE AGNS DOPO

La opare, curade di **Massimo Bortolotti**, e ven fûr a trente



Terza mare ospiterà il congresso

Pe Filologjiche e je la volte di Lignan

agns de publicazion di fonde ‘Raccontare Lignano’ (1985) e si presente come ‘opare a plui mans’ (a son plui di otante i autôrs che a àn colaborât), che e mostre la muse di Lignan ae lûs de storie e dai studis dai ultins decenis, che a àn puartât grancj cambiaments. I cjapitui si sviluppin fevelant di aspjets gjeografics, storics, archeologjics, artistiscs, linguistics, sociâls dai teritori e, fevelant di Lignan, no si podevin dismenteâ la urbanistiche e la architecture.

ZORNADE PLENE

La zornade dal congrès di vierzarà cu la messe par furlan celebrade aes 9.30 di bons. **Pietro Brollo** e pre **Angelo Fa-**

brisinte te glesie parochiâl di San Giovanni Bosco. Po dopo i congressiscj si trasferiran li di Terrazza Mare dulà che aes 11 a scomençaran lis voris de cunvigne. Dopo dal salut dal sindic, dal president de Filologjiche e dai sorestants presints, si scoltaran lis relazions di **Mauro Pascolini** ‘Lignano: un territorio vasto oltre le terre e le acque’ e di **Stefania Miotto** ‘Un secolo di sogni per la città inventata’.

Dopo gustât a son previodudis ancje une visite ae glesieute di Sante Marie dal Mâr compagnâts di Stefania Miotto e una jessude in barce in lagune (i puescj a son limitâts e si à di prenotâ clamant in sede: tel. 0432.501598 int. 1).

✉ ilfriuli@ilfriuli.it

■ ZÂL PAR FURLAN

Concors par contis e fumuts a Spilimberc

Al è timp fint ai 28 di Novembar par partecipâ al concurs “Zâl par furlan” organizât dal comun di Spilimberc cu la poie de Provincie di Pordenon, de Agenzie regionâl pe lenghe furlane, de Union scritôrs furlans, de Societât filologjiche furlane e dal Istitût ladin furlan “pre Checo Placerean”. Lis contis no varan di vê plui di 15mil batudis. Pai fumuts a son ametudis di dôs a cuatri taulis in formât massim A4 e intal câs di oparis digjitâls il partecipant al varà di zontâ almancul un originâl fat a man.

I premis a son dividûts in plui categoriis: ae conte e al fumut prins classificâts, premi di 800 euro; ae conte e al fumut seconts classificâts, premi di 300 e ae conte e al fumut tierçs classificâts, premi di 150 euro. In plui, ae conte prime classificate de sezion speciâl scuelis al ven dât un premi di 300 euro. Par altris informazions: Sportel linguistic - Uffici culture, tel . 0427 40195; e-mail: cultura@comune.spilimbergo.pn.it.

SCOLTADIS DI DRIUS

Mai bessôl

Se un si sint ben cun sèstes nol sarâ mai bessôl.



Euronews informa

A Vienna la mostre “Aquilaia crocevia dell’Impero Romano”

E je stade screade miercus ai 24 di Setembar, a Viene, intai locâi dal Istitût Talian di Culture la mostre “Aquilaia crocevia dell’Impero Romano”. Un event che al à impegnât par mès la Associazione culturâl Mitteleuropa e che al sarâ un moment di grande impuartance e visibilitât par dut il Friûl Vignesie Julie. La esposizion, di fat, e met adun a Mitteleuropa dut il sisteme culturâl e turistic regionâl. La iniziative e à vût il supuart de Provincie di Udin insiemit cul assessorât regionâl ae Culture e ae Agenzie “Turismo FVG”, e il patrocini dal Ministeri dai Afârs forescj e de Ambassade Taliane a Viene.

La serade di inaugurazion e à viodût une convigne europeane di studis sul imperadôr August, pai 2000 agns de sô muart, cu la partecipazion di studiôs di dute la Europe, ma ancje - cemût che al à ricuardât il president di Mitteleuropa Paolo Petziol - di autoritâts istituzionâls, diplomatichis e dai mieçs di comunicazion austriacs. Par Petziol, chel de promozion culturâl e turistiche dal Friûl Vigne-

Inmaneade de Associazione Mitteleuropa e rapresente une strordenarie ocasion culturâl e turistiche par dut il sisteme regionâl



sie Julie al è un teme impuartant che lu viôt impegnât cun passion di tancj agns.

Come che si pues imaginâ, si trate di una promozion pardabon singolar par Aquilee e pal teritori intîr dal Friûl Vignesie Julie: si pues viodi una Aquilee originâl, una grande capitâl de Europe centrâl e orientâl cun funzions e compits che in di di vuê a vegnin presentâts di gnûf in dute la lôr modernitât e oportunitât. La mostre e conte, cun immaginis significativis, la storie de citât romane dividude par tematichis, tant che al fos un viaç fassinant tal timp. E i spazis di palaç Sternberg, sede dal Istitût Talian di Culture, si prestin una vore ben come magnifiche curnis dal event, cun chel tai di elegance e di mondanitât, funzionâl aes finalitâts promozionâls de iniziative.

Ae scree de mostre a àn partecipât il president de Provincie di Udin, Pietro Fontanini, e il vice Franco Mattiussi. Cun di plui, un messaç pe ocasion al è stât mandât dal vicepresident de Region, Sergîo Bolzonello. La mostre si podarâ visitâ fin ai 10 di Otubar.